



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Unidad de Coordinación del Sistema de Formación Docente



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

2022 – Año del 40° Aniversario de la Guerra de Malvinas. En homenaje a los
veteranos y
caídos en la defensa de las Islas Malvinas y el Atlántico Sur"

Nivel: Superior

Carrera: Profesorado de Educación Superior en Lengua y Literatura

Eje: Campo Formación General

Instancia curricular: Literatura Francesa e Italiana

Cursada: anual

Carga horaria: 4 (Cuatro) horas cátedra semanales

Profesor/a: Dr. Sergio Di Nucci

Año: 2022

Fundamentación (enfoque de la instancia curricular)

En el interior del desarrollo de las literaturas europeas y americanas, la literatura francesa e italiana han desempeñado desde la Edad Media occidental un activo protagonismo, y han ocupado un lugar de primer orden. Tanto en una constante valoración histórica, crítica y escolar –que ha admitido cambios de foco pero no altibajos mayores- como entre el universo de las preferencias de usos y consumos culturales, en libros, traducciones, y otro traslados –desde las adaptaciones cinematográficas o gráficas hasta a la fértil confluencia con las tradiciones literarias de todas las lenguas modernas, y el castellano entre las primeras, si no la primera, de ellas.

Los ejemplos son sobreabundantes. Así, sin la literatura italiana, diversa habría sido la lírica renacentista española; o sin la francesa, otro el modernismo hispanoamericano.

A su vez, una y otra historia literaria, la italiana y la francesa -cada una con una impronta nacional, cultural y lingüística, y una gravitación propia- se ven estrechamente ligadas entre sí a través de múltiples relaciones, influjos e interferencias, que vuelven particularmente rico en consecuencias, para la enseñanza, su estudio conjunto.

Antes que por temas, problemas, escuelas, o conceptos, la aproximación propuesta en este Programa de Literatura Francesa e Italiana para un Profesorado

de Lengua y Literatura se funda sobre la lectura detallada y contrastiva de textos hoy considerados clave por la historiografía de la teoría y la crítica literarias.

La teoría y crítica de las literaturas italiana y francesa serán tratadas a su vez en tanto género textual de una tradición historizable. El orden de lectura propuesto en el Programa para este conjunto de textos ha sido desplegado según una progresión temporo-causal de sucesivos plexos históricos (épocas).

Consideramos que el análisis de textos literarios de autores franceses e italianos representativos de diferentes épocas, movimientos, escuelas, géneros y estilos es una práctica necesaria y enriquecedora para estudiantes con un futuro orientado hacia la docencia en disciplinas lingüísticas y literarias.

Objetivos / Propósitos

- 1 Que los estudiantes adquieran, leyendo, analizando y exponiendo en forma oral y escrita los textos que organizan el Programa, competencias culturales sobre movimientos, escuelas, textos y autores italianos y franceses para reconocer y contrastar la vigencia operante y actual de tradiciones literarias en expansión
- 2 Que los estudiantes ejerciten e incorporen, leyendo los textos, ubicándolos en sus contextos históricos y estéticos, y colocándose a la vez en la perspectiva del presente, diversos modelos teóricos y críticos para su análisis e interpretación
- 3 Que los estudiantes incorporen, en el estudio en paralelo y comparativo de dos literaturas nacionales europeas meridionales, una metodología de base académica consuetudinaria y críticamente reflexiva, para establecer sistemas alternativos de relaciones y conexiones descriptivas y explicativas
- 4 Que los estudiantes amplíen y consoliden su horizonte cultural y literario, desarrollando las actividades antes descritas y consolidándolas a través de la exposición oral y la redacción de diversos géneros de escritura académica, para afianzar la práctica unir con argumentaciones fundadas y respaldadas el panorama estudiado y la propia realidad histórica y cultural

Contenidos / Unidades temáticas

Unidad I

El origen de las lenguas y literaturas de la Europa meridional italiana y francesa

I.1 Partición lingüística de la Romania

Nuevas lenguas neolatinas. Orígenes del francés y el italiano literarios.

I. 2. Nuevas formas populares y cultas

De las formas populares primigenias y orales (cantares de gesta, canciones líricas) al texto literario francés e italiano. Del folklore 'pagano' celta, galo o franco-germano-itálico a la civilización libresca de monasterios cristianos.

I.3 Juglares, monjes, trovadores, cortesanos y otros poetas

Dialéctica medieval de oralidad y escritura; de anonimia y autoría; de formas colectivas y estilos individuales; de formas rurales, formas cortesanas, formas

conventuales, formas tradicionales e innovación formal; de feudo y burgo; de peregrinos, universitarios, ciudadanos y goliardos.

I. 4 Desarrollos paralelos de las nuevas lenguas y literaturas romances en Francia e Italia

I. 4. 1 Estudio comparativo

Tendencia centrípeta a la homogeneización y unidad lingüística en el hexágono franco, división primera en área boreal y austral (vecina al provenzal). Tendencia a la fragmentación lingüística y formaciones dialectales independientes en la península itálica

I. 4. 2 Géneros literarios fundacionales, fundación de los géneros

Panorama general. Épica, lírica, fábula, historia, biografía y hagiografía, cuento popular, narrativa de autor, teatro religioso y farsa profana. Los casos de la epopeya francesa (la *Chanson de Roland*), de la poesía amorosa cortesana (los *Lais* de Marie de France), del lirismo del *dolce stil novo* siciliano y toscano (bajo la tutela de la estética francesa).

Lecturas

Literatura francesa

-Pasajes de la *Chanson de Roland*

-Selección de *Lais* de Marie de France

Literatura italiana

-Selección de formas poéticas breves del *dolce stil novona* politano y toscano.

Unidad II

Esplendor europeo de la civilización urbana italiana en los siglos XIII-XVI

II. 1. Originalidad epocal de la Literatura italiana

Primacía cultural peninsular de la ciudad-estado Florencia y del toscano entre los dialectos itálicos. Renovación formal, creación de géneros narrativos y líricos en prosa y en verso. Los casos de la 'épica cristiana' (Dante), de la *novella* culta (y la colección estructurada de *novelle*, Boccaccio).

II. 2. La Divina Comedia de Dante Alighieri: Composición, análisis y recepción del poema

II. 2. 2 Concepción y ejecución del libro-poema

Capolavoro, 'obra maestra' en el sentido medieval. Estructuración y métrica tripartita de un poema unitario. Contrapunto épico-lírico de un viaje ascensional ultraterreno en primera persona.

II. 2. 1 Temas y formas

Conflictos y armonías. Tensiones políticas: entre nacionalismo local e internacionalismo, poder divino y poder temporal en las luchas entre el Papa y el Emperador. Tensiones religiosas: entre la fe católica, la razón laica y la tradición greco-romana 'pagana', entre filosofía natural y teología revelada. Una poética de tensiones: polisemia constante de sucesivos y simultáneos niveles de interpretación

coexistentes.

II. 2.3 Canon y canonización: un ejemplo ‘clásico’, el más clásico de los ejemplos

La *Divina Comedia*, clásico florentino, clásico italiano, clásico europeo, clásico americano, clásico universal.

Tesoro lingüístico italiano, modelo formal en la poesía narrativa renacentista (Ariosto, Tasso), culto al poeta de la muerte y el ultramundo en el romanticismo europeo (Goethe, Shelley, Víctor Hugo), exaltación y emulación en las vanguardias, la crítica y la literatura europea y americana del siglo XX (Eliot, los surrealistas, Ungaretti, Borges, Pasolini, Walcott).

II. 3. *El Decamerón* de Giovanni Boccaccio: composición, análisis y recepción de la colección de *novelle*

II. 3.1 Unidad y diversidad del texto

Estructura en marco, pluralidad de narradores. Diez jornadas, diez *novelle* por jornada.

II. 3.2 Temas, estilos y registros: “Lo cotidiano”

Irrupción de las temáticas de la vida privada y del estilo y registro realista de la vida diaria ciudadana. La lengua coloquial dignificada y útil para la literatura. Fuentes populares y cultas. Historia e ideología: la peste negra europea del siglo XIV, el escepticismo religioso, la vigencia de la gratificación terrenal de deseos y apetitos, materialismo y sexualización de la conducta individual.

III. 3.3 La forma narrativa de la *novella* (*nouvelle*)

Entre el cuento y la novela (*romanzo*, *roman*). La trama y las acciones por sobre la construcción de los personajes; la vida exterior sobre la interior. Buen éxito y fortuna literaria cosmopolita del género. Del Renacimiento francés con el *Heptamerón* de Margarita de Navarra a nuestros días.

Lecturas

Literatura italiana

Cantos elegidos del “Infierno” de *La Divina Comedia*

Cuentos (“*nouvelles*” / “*Novelas*”) elegidos de *El Decamerón*

Literatura francesa

Cuento de *El Heptamerón*

Unidad III

Esplendor europeo de la monarquía nacional y estatal francesa en los siglos XVII-XVIII

III. 1 Absolutismo monárquico, estado nación y estética clasicista

Recuperación y replanteo de los principios estético-literarios de las poéticas griegas y latinas. Academicismo. Apogeo de la preceptiva: la *Poética* de Boileau. Principio general de claridad de invención y expresión; unidades de tiempo, de lugar y de acción.

III. 2. Dos géneros ‘mayores’: teatro, historiografía

III. 2. 1 Teatro

III. 2. 1.1 Tragedia en verso

Tragedia clásica (de tema y antecedente griego y latino), bíblica, histórica (universal, nacional), ‘exótica’ (orientalista), hagiográfica. La polémica de *El Cid* de Pierre Corneille. Jean Racine, historiador de la Corte y tragediógrafo. *Fedra*, tragedia canónica. Temas y problemas, simbolismo y anti-realismo: cosmovisión, religión, política, sexualidad, género y ‘género’. Emulación y reescritura europea de la tragedia clásica francesa: el caso de Vittorio Alfieri en Italia.

III. 2. 1.2 Comedia en verso y en prosa

Juego verbal y escénico, tipos y estereotipos, caracteres y singularidades en Molière. *Don Juan*, mito literario y comedia en prosa. El *Don Giovanni* de Lorenzo da Ponte, libreto cómico en verso.

III. 2. 2 Historia y ensayo

De la historia sagrada de Bossuet a la historia laica de Voltaire.

Los principios de la Ilustración en el siglo XVIII contra el absolutismo de derecho divino del siglo XVII. Republicanismo político, igualitarismo social, deísmo religioso.

El género literario historiográfico y ensayístico como crítica del privilegio, la desigualdad y la superstición: *Historia de las costumbres* de Voltaire, *De los delitos y de las penas* de Cesare Beccaria.

Lecturas

Literaturas francesa e italiana

Un monólogo dramático de *Fedra* de Racine; un monólogo dramático de *Agamenón* de Alfieri

Don Juan de Molière; *Don Giovanni* de Lorenzo da Ponte (en la versión cinematográfica de Joseph Losey de la ópera de Mozart)

Pasajes de la *Historia de las costumbres* de Voltaire, de *De los delitos y de las penas* de Beccaria

Unidad IV

La doble revolución del siglo XIX: romanticismo literario y liberalismo político

IV. 1 Caracterización general del romanticismo en Europa meridional

Libertad: ideario democrático e ideal artístico. Consagración de la genialidad individual del artista e insumisión a reglas y preceptivas. Programas y manifiestos. Hegemonía de la ruptura sobre la tradición, de la aventura sobre el orden, de la experimentación permanente sobre las formas probadas y decantadas.

IV. 2 El Romanticismo italiano

El culto al sueño, a la noche, a las ruinas; el pesimismo, el desencanto con la razón, con la acción, social y política. El caso de Giacomo Leopardi: *Cantos*. Filología, filosofía y poesía íntimo-meditativa.

IV. 3 El Romanticismo francés

Programa literario y plataforma política y social. El romanticismo entre reacción y revolución. La historia contemporánea como modelo y desafío estético: la épica revolucionaria y napoleónica como tema narrativo y poético. El caso de Victor Hugo: *Los miserables*, novela-ensayo, novela histórica, 'novela total'.

Lecturas

Literatura italiana

Selección de los *Cantos* de Leopardi

Literatura francesa

Selección de *Los miserables* de Victor Hugo

Unidad V

El triunfo europeo del realismo y el naturalismo al fin del siglo XIX

V. 1 Panorama cultural decimonónico

Restauración monárquica, Segundo Imperio y Tercera República en Francia. Progresos de la democracia, la instrucción, la racionalidad científica. *Risorgimento* y unificación política y lingüística de Italia. La literatura como forma de conocimiento en la era del público lector y el mercado de masas.

V. 2 El realismo narrativo

La novela según Honoré de Balzac. *La Comedia Humana* decimonónica, contraposición a *La Divina Comedia*. Imagen totalizadora de la sociedad en su conjunto y en su progreso. Conflictos de la interpretación balzaciana: la textura misteriosa de lo real. Explicaciones histórico-materialistas y construcciones míticas de fuerzas demiúrgicas y visionarias. El caso de la *nouvelle* "Sarrasine" y sus lecturas y lectores. Intimismo y psicología realistas: *La cartuja de Parma* de Stendhal

V. 3 El naturalismo, el simbolismo y el activismo del escritor

El naturalismo de Émile Zola. Ideología científicista y novelística social 'de tesis'. El revés de la trama naturalista: narrativa fantástica en Guy de Maupassant, narrativa de la conversión y decadentismo católico en J-K. Huysmans. El escritor como intelectual público: el affaire Dreyfus.

V. 4 La literatura de la Italia unida

Unificación territorial, política y lingüística de Italia. El toscano, 'lengua nacional'. Narrativa idealista de la Italia septentrional: la novela turinesa *Corazón* de Edmundo De Amicis. Narrativa verista de la Italia meridional: Los cuentos sicilianos de Giovanni Verga.

Lecturas

Literaturas francesa e italiana

"Sarrasine", de Balzac

Selección de *La Cartuja de Parma* de Stendhal

"El Horla" de Maupassant; pasaje de *Al revés* de Huysmans

"De los Apeninos a los Andes, relato intercalado en *Corazón* de D'Amicis; "Cavaleria Rusticana" de Verga,

“Yo acuso” de Zola

Unidad VI

El siglo XX europeo, de las Guerras Mundiales a la Unión Europea: un horizonte de tendencias literarias múltiples

VI. 1 Panorama histórico-cultural binacional

Corrientes y tendencias literarias. La novela, género mayor en Francia y en Italia.

VI. 2 La Italia de la pasividad y el consenso con el fascismo

Aceptaciones y reluctancias, del teatro de Luigi Pirandello a las novelas de Alberto Moravia. La literatura del derecho a preservar la individuación singular: *El jardín de los Finzi Contini* de Giorgio Bassani.

VI. 3 La Francia del nacionalismo, la ocupación alemana, y la resistencia existencialista

El existencialismo francés, temas y problemas: el absurdo, los totalitarismos, el imperialismo, el colonialismo, la guerra, la soledad, la enfermedad, y la muerte. Política nacional y ‘literatura comprometida’: “La infancia de un jefe”, relato de Jean-Paul Sartre. *El extranjero* de Albert Camus, francés nacido en Argelia. Escrituras del yo y la memoria: de la *belle époque* perdida en Marcel Proust a la evocación de la ocupación nazi en Patrick Modiano.

VI. 4 La Europa del Estado del bienestar y la Unión Europea.

Novela íntima, deflación irónica de las ‘formas grandes’ de la trama narrativa y de la literatura comprometida. Sustitución del héroe trágico o dramático por el antihéroe tragi-cómico. De la liberación femenina y sexual a la anomia del deseo caído. De Elio Vittorini, Elsa Morante, Dacia Maraini y Natalia Ginzburg a Alberto Arbasino, Pier Vittorio Tondelli y Walter Siti en Italia. Del *nouveau-roman*, el estructuralismo y el experimentalismo de OULIPO al realismo ‘brutalista’ de Michel Houellebecq y Amélie Nothomb en Francia.

Lecturas

Literaturas italiana y francesa

El jardín de los Finzi-Contini de Bassani (selección de pasajes, y remisión, recomendada a efecto de “alivianar” el peso de la(s) lectura(s), a la adaptación cinematográfica de Vittorio De Sica)

“La infancia de un jefe” de Sartre

El extranjero de Camus

Pasajes de *El segundo sexo* de De Beauvoir

Lacombe-Lucien de Modiano (con remisión, según el avance de la cursada, a versión cinematográfica de Louis Malle, directamente)

Querido Miguel de Ginzburg (completa en una cursada normal de un año regular, o selección en caso contrario).

“Un week-end posmoderno” de Tondelli

Ampliación del campo de batalla de Michel Houellebecq

.

Modalidad de trabajo

En aula, se buscará la discusión, guiada y crítica, de lecturas. Para llegar a ello, se combinarán tres modalidades de dinámicas de aula:

1. Introducciones panorámicas: El docente ofrece introducciones generales.
2. Discusión grupal: Cada uno de los textos es objeto de discusiones grupales guiadas.
3. Exposición personal: lecturas, estados de la cuestión e hipótesis de trabajo son expuestas, a la clase, por estudiantes.
4. Coordinación y discusión, en aula, de los avances de temas de investigación más profundizados propuestos a alumnos o grupos de alumnos.

En cuanto a la dinámica fuera del aula:

1. Lecturas asignadas para su discusión en aula, conocerán filmes y lugares de referencia, consulta y lectura de materiales informativos y colecciones bibliográficas.

Trabajos Prácticos

Se propondrán Trabajos Prácticos individuales y grupales por cada unidad.

Régimen de aprobación de la materia: sin examen final

Condiciones:

-Se implementará un sistema de promoción directa mediante dos parciales cuya calificación debe ser de 6 (seis) o más puntos (asistencia mínima: 75%). Se evaluará permanentemente la participación en clase y el cumplimiento de diversas tareas (fichas, resúmenes, esquemas, lectura de bibliografía, informes orales o escritos, etc.). Durante el curso dos trabajos prácticos deberán ser aprobados.

Bibliografía

En todos los casos, el docente ofrecerá, para cada una de las Lecturas planteadas en cada Unidad del Programa, orientaciones bibliográficas

1. Sobre las diversas ediciones críticas y comentadas existentes, eruditas o pedagógicas, y
2. Sobre las diversas versiones castellanas y sus principios editoriales, para que los estudiantes elijan entre ellas las más adecuadas a los fines presentes.

En algunos casos, se proveerán traducciones anotadas por la cátedra.

Aunque la lectura y discusión en clase se realizará sobre la base textos italianos y franceses en versión castellana, cuando sea pertinente y enriquecedor se buscará realizar una lectura contrastiva de original y traducción, guiada por el docente, para poner de relieve y visibilizar grandes líneas de convergencias y divergencias

sintácticas, léxicas y métricas, en textos bilingües preparados por el docente.

Bibliografía Específica (especificar por unidades temáticas)

Bibliografía específica

Unidad I

- AAVV, *Literatura medieval francesa*. Buenos Aires: CEAL, 1970.
Cohen, G., *La gran claridad de la Edad Media*. Buenos Aires: Huemul, 1965.
Coward, D., *A History of French Literature: From Chanson de Geste to Cinema*. Oxford: Wiley, 2008.
Brand, P., y Pertile, L., *The Cambridge History of Italian Literature*. Cambridge: Cambridge UP, 1999.
Curtius, E.R., *Literatura europea y edad media latina*. México: FCE, 1945.
Le Goff, J., *Lo maravilloso y lo cotidiano en el Occidente medieval*. Barcelona: Gedisa, 1985.

Unidad II

- Borges, J.L., *Nueve ensayos dantescos*. Madrid: Espasa Calpe, 1982.
De Sanctis, F., *Las grandes figuras poéticas de la Divina Comedia*. Buenos Aires: Emecé, 1945.
Highet, G., *La tradición clásica*. México: FCE, 1978.
Renucci, P., *Dante*. Buenos Aires: CEAL, 1969.
Salerno, M., "El espacio en el Decamerón" en *El corazón de los dioses*. Buenos Aires: Biblos, 1995.
Branca, V., *Boccaccio y su época*. Madrid: Alianza, 1975.

Unidad III

- Auerbach, E., *Mimesis*. México: FCE, 1950.
Pucciarelli, E. Tabernig de, *El clasicismo*. Buenos Aires: CEAL, 1968.
Barthes, R., "El último escritor feliz", en *Ensayos críticos*. Barcelona: Seix Barral, 1977.
Bergson, H., *La risa*. Madrid: Alianza, 2008.
Fernández, R., *Molière*. Buenos Aires: Schapire, 1945.
Peyre, H., *¿Qué es el clasicismo?* México: FCE, 1996.
White, H., "El texto histórico como artefacto literario" en *El texto histórico como artefacto literario y otros escritos*. Barcelona: Paidós, 2003.
Luciani, P., *L'autore Temerario: Studi su Vittorio Alfieri*. Firenze: Società Editrice Fiorentina, 2005.

Unidad IV

- Béguin, A., *El alma romántica y el sueño*, FCE, 1954.
Saulnier, V.L., *La literatura francesa del siglo romántico*, Eudeba, 1968.
Leopardi, G., *El pensamiento infinito* (versiones de A. Aliberti, prólogo de M. E. Badin). Buenos Aires: Atuel, 1999.

Unidad V

- Auerbach, E., *Mimesis*. México: FCE, 1950.
Barthes, R., *S/Z*. Buenos Aires: Siglo XXI, 1985.

Castex, P.G., *Le conte fantastique en France de Nodier a Maupassant*. Paris : Corti, 1951.
 Friedrich, H., *Tres clásicos de la novela francesa*. Buenos Aires: Losada, 1970.
 Béguin, A., *Balzac lu et relu*, Seuil, 1965.
 Lukács, G., *Ensayos sobre el realismo*. Buenos Aires: SigloXX, 1965.
 Praz, M., *La carne, la morte e il diavolo nella letteratura*. Milano: Sansoni, 1966.
 Russo, L., *Giovanni Verga*. Bari, Laterza, 1974.
 Timpanaro, S., *Il socialismo di Edmondo De Amicis*. Verona: Bertani, 1984.

Unidad VI

Barthes, R., "La imaginación del signo, en *Ensayos críticos*. Barcelona: Seix Barral, 1977.
 —"La muerte del autor", en *El susurro del lenguaje: Más allá de la palabra y de la escritura*. Barcelona: Paidós, 1994.
 Jameson, F., "La narrativa como acto socialmente simbólico", en *Documentos de cultura, documentos de barbarie*. Madrid: Visor, 1989.
 Guichard, T. et al., "Les mutations du roman français", en *Le roman français contemporain*. Paris : CultureFrance, 2007.
 Moretti, F., "Conjeturas sobre la literatura mundial". en *New Left Review*, núm. 3, 2000.
 —"Gráficos, mapas, árboles, I", en *New Left Review*, núm. 24, 2003.

Bibliografía General (especificar por unidades temáticas)

Adam, J., *Le texte narratif*. Paris : Nathan, 1985.
 Augé, M., *La guerre des rêves*. Paris : Seuil, 1997.
 Bachelard, G., *La poética del espacio*. México: FCE, 1965.
 Bal, M., *Teoría de la narrativa*. Madrid: Cátedra, 1985.
 Bakhtine, M., *L'oeuvre de Rabelais et la culture populaire au Moyen Age et sous la Renaissance*. Paris:Gallimard, 1970.
 Barthes, R., *Crítica y verdad*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno, 1996.
 Battaglia, S., *Mitografia del personaggio*. Milano: Rizzoli, 1968.
 Benjamin, W., "Sobre algunos temas en Baudelaire", en *Ensayos*. Buenos Aires: El Cuenco de Plata, 2010.
 Canova, M. C., *La comédie*. Paris: Hachette, 1993.
 Craveri, B., *La cultura de la conversación*. Buenos Aires: FCE, 2004.
 Crémieux, B., *Littérature italienne*. Paris: Sagittaire, 1936.
 D'Amico, S., *Historia del teatro universal*. Buenos Aires: Losada, 1954.
 Dällenbach, L., *Le récit spéculaire*. Paris: Seuil, 1977.
 Eliot, T. S. "La tradición y el talento individual" (1919), en: *Ensayos escogidos*. México: Unam, 2000.
 Frye, N., *Anatomía de la crítica*. Caracas: Monte Ávila, 1991.
 Ginzburg, C., *El hilo y las huellas: Lo verdadero, lo falso y lo ficticio*. México: Fondo de Cultura Económica, 2007.
 Hamon, P., *Introducción al análisis de lo descriptivo*. Buenos Aires: Hachette, 1981.
 Hauser, A., *Historia social de la literatura y el arte*. Madrid: Guadarrama, 1968.
 Irigaray, L. "El poder del discurso", en *Ese sexo que no es uno*. Madrid: Saltés, 1981.

- Iser, W., "El proceso de lectura" en J. A. Mayoral (comp.), *Estética de la recepción*. Madrid: Arco, 1987.
- Lanson, G. y Tuffrau, P., *Historia de la literatura francesa*. Barcelona: Labor, 1956.
- Macchia, G., *Storia della letteratura francese*, 5 vv. Milano: Rizzoli, 1995.
- Jackson, R., *Fantasy*. Buenos Aires: Catálogos, 1986.
- Magris, C., *Itaca e oltre*, Garzanti, 1982.
- Momigliano, A., *Storia della Letteratura Italiana*. Milano: Principato, 1962.
- Pignarre, R., *Historia del teatro universal*. Buenos Aires: Eudeba, 1960.
- Rama, Á., "La ciudad letrada", en *La ciudad letrada*. Hanover: Ediciones del Norte, 1984.
- Reyes, A, "Apolo o de la literatura", en *La experiencia literaria y otros ensayos*. Madrid: Fundación Banco Santander, 2009.
- Raymond, M., *De Baudelaire al surrealismo*. México : F.C.E., 1996.
- Rest, J., *Conceptos de literatura moderna*. Buenos Aires : CEAL, 1979.
- Ricoeur, P., *Temps et récit*. Paris: Seuil, 1985.
- Russo, L., *La critica letteraria contemporanea*, 3 vv. Bari: Laterza, 1958.
- Salerno, M., *El corazón de los dioses*. Buenos Aires: Biblos, 1995.
- Thibaudet, A., *Historia de la literatura francesa (desde 1789 hasta nuestros días)*. Buenos Aires: Losada, 1945.
- Todorov, T., *Introducción a la literatura fantástica*. Buenos Aies, Tiempo Contemporáneo, 1972.
- Todorov, T., *Poética*. Buenos Aires: Losada, 1973.
- Todorov, T., *Teorías del símbolo*. Caracas: Monte Avila, 1991.